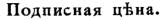
# Лифляндскія

# TYBEPHCKIA



На годъ. На полгода. На 3 мѣс. На 1 мѣс.

РИГА.

# BAHOMOCTN

астныя объявленія для напечатанія принимаются въ Гифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней отъ 10 час. утра до 4 час. по полудии.

\_\_\_\_

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ . . . 8 коп. за строку въ два столбца . . . . 16 "

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъявникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

**№** 133

годъ ХЦХ.

телефонъ № 517. Понедъльникъ, 31 рдекабря.

Телефонъ № 517.

1901

Статьи оффиціальной части Губернскихъ Вѣдомостей и прибавленій къ нимъ имѣють для всѣхъ присутственныхъ мѣсть и должностныхъ лицъ своей губерніи, до коихъ онѣ касаются, а также для всѣхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случаѣ упущеній, никакое изъ сихъ мѣсть и лицъ не можеть отговариваться невѣдѣніемъ того, что объявлено было оффиціально чрезъ Губернскія Вѣдомости.

(Статья 543 т. 11 ч. 1 св. зан. изд. 1892 г.)

## ОТКРЫТЫЯ ПИСЬМА Краснаго Креста

CT HOPTPETAMIN

ИХЪ ИМПЕРАТОРСКИХЪ ВЕЛИЧЕСТВЪ, АВГУСТЪЙШИХЪ ДЪТЕЙ ИХЪ ВЕЛИЧЕСТВЪ и Членовъ ИМПЕРАТОРСКАГО Дома.

## Вышель Рождественскій выпускь

по рисункамъ извъстныхъ русскихъ художниковъ и со снимками съ скульптуръ.

Конверты Краснаго Креста ВМЪСТО ВИЗИТА въ русскомъ стилъ и во вкусъ Moderne

#### въ пользу Общины Св. Евгеніи.

Продаются въ Лифляндскомъ мѣстномъ управленіи Краснаго Креста (канцелярія Лифляндскаго Губернатора— въ Рижскомъ замкѣ кв. № 17).

# Вышелъ наталогъ открытыхъ писемъ Краснаго Креста въ пользу Общины Св. Евгеніи

съ первымъ прибавленіемъ къ каталогу, который высылается СПБ. Попечительнымъ Комитетомъ о сестрахъ Краснаго Креста (СПБ., Пески, Старорусская 3) по требованію за 7 коп. почтовую марку.

готовятся къ нечати открытыя письма Краснаго Креста "Весенній выпускъ".

### ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

#### Мъстный отпълъ.

Издаеныя мною ебязательныя постановленія по строительной части для жителей города Лемзаля.

§ 1. Для каждой постройки или всякаго рода перестройки, за исключеніемъ незначительныхъ починокъ, какъ то: замѣны старыхъ дверей, оконъ, половъ, внутреннихъ стѣнъ, печей, дымовыхъ трубъ новыми, требуется разрѣшеніе городскаго управленія.

§ 2. Подаваемое для сего въ городское управленіе прошеніе должно заключать въ себъ: а) имя и фамилію строителя и подрядчика; б) ипотечный номеръ поземельнаго участка; в) два экземпляра проекта предполагаемыхъ построекъ съ ситуаціоннымъ планомъ и указаніями на проектъ изъ какого матеріала постройки предполагаются и чъмъ будутъ крыты; г) означеніе времени начатія постройки.

§ 3. Строитель имъеть объявить полиціи о днѣ, въ который начнется постройка.

§ 4. Сообщеніе но улицамъ не должно быть ственяемо строительными матеріалами и лъсами болве чъмъ на ½, улицы. Занятая часть улицы должна быть огорожена.

§ 5. По окончаніи постройки вчерні, т. с. до настилки половъ и штукатурки стінь, строитель обязань заявить о томъ городскому управленію для осмотра, въ случай надобности, постройки, равнымъ образомъ онъ обязань испросить разрішеніе означеннаго управленія на всякое изміненіе плана.

§ 6. Ветхія строенія и сооруженія подлежать безотлагательной починкъ или сломкъ. Въ важныхъ и сомнительныхъ случаяхъ городское управленіе

производить при участіи экспертовь осмотрь на м'єсті, составляя въ каждомъ такомь случаї особый протоколь. Если по вторичномь напоминаніи, вдадівнець не исполнить распоряженія управленія, то подлежащая постройка, смотря по обстоятельствамь, или сносится, или исправляется на счеть виновнаго.

§ 7. У вновь строющихся домовъ ступени не должны выступать на тротуаръ болъе чъмъ на одинъ футъ. Существующія по нынъ и выступающія на всю ширину тротуара крыльца, должны быть согласно сему правилу передъланы по мъръ возможности и не позже 1 января 1907 года.

§ 8. Всё зданія со скатомъ крыши на улицу должны быть снабжены у оконечностей скатовъ огнеупорными желобами и водосточными трубами, оконечности послёднихъ должны отстоять оть поверхности тротуаровъ не болёе 1 фута.

§ 9. Комнаты должны имъть по крайней мъръ 9 футовъ вышины.

§ 10. Отхожія м'єста въ жилыхъ пом'єщеніяхъ не должны распространять зловонія, для чего снабдить ихъ вытяжною трубою, соединивъ посл'єднюю съ ближайшею дымовою трубою. Отхожія м'єста должны им'єть удободоступный выгребъ со слоемъ глины толщиною въ 1 1/2 фута, съ герметически закрытымъ люкомъ. Вн'є жилыхъ пом'єщеній допускаются также холодныя отхожія м'єста, которыя должны быть съ выгребами подобной же конструкціи и деревянною вытяжною трубою, выступающую надъ крышею не мен'є 6 футовъ. Существующія уже отхожія м'єста, несоотв'єтствующія симъ правиламъ должны быть или зам'єнены другими, или перестроены сообразно съ сими правилами.

§ 11. Помѣщенія, въ которыхъ имѣются мѣста тояки и которыя соединены подъ одной и той же крышею съ конюшнями, хлѣвами или помѣщеніями для храненія легко воспламеняющихся веществъ, какъ то: сѣна, соломы и т. п., должны быть отдѣлены отъ послѣднихъ брандмауеромъ, въ 1 ½ кирпича, который превышаеть поверхность крыши на 1 футъ и не долженъ имѣть отверстія. Воспрещается проводить дымовыя трубы черезъ хлѣва, сѣновалы и дровяные сараи.

§ 12. Всъ зданія въ чертъ города должны быть крыты исключительно листовымъ жельзомъ, черепицею, шиферомъ и толемъ. Существующія гонтовыя и тесовыя крыши не дозволяется возобновлять какъ сплошною перестройкою, такъ равно и частями. Деревянныя крыши должны быть замънены огнеупорными не позже 1 января 1907 года.

§ 13. Каждый поземельный участокъ, на которомъ выстроенъ жилой домъ, долженъ имъть, если тому не препятствуетъ почва, колодезь, обнесенный срубами вышиною въ 3 фута. Для успъшнаго дъйствія пожарныхъ снарядовъ необходимо, чтобы ворота у въъзда во дворъ имъли не менъе 9 футовъ ширины и 10 футовъ высоты, въъздъ не менъе 12 футовъ ширины и дворъ не менъе 28 фут. длины и столько же ширины.

§ 14. Печи и мъста топки не должны прилегать къ деревянной или фахверковой стънъ, но должны отстоять отъ таковой по крайней мъръ на 6 дюйм., или же въ томъ мъстъ, гдъ устраивается топка, стъна должна быть выръзана на одинъ футъ отъ печи или другого мъста топки и выложена кирпичемъ. Верхній край печей долженъ отстоять отъ потолка не менъе какъ на 1 футъ. Передъ всъми топками полъ долженъ быть покрытъ листовымъ желъзомъ соотвътственной величины.

§ 15. Въ деревянныхъ зданіяхъ дымовыя трубы должны быть выведены коренными на фундаментъ и построены не на глинъ, а на известковомъ растворъ. Онъ должны быть толщиною по крайней мъръ въ полкирпича и выступать надъ конькомъ крыши не менъе 3 футовъ, отстоять отъ стъны и потолочныхъ балокъ не менъе какъ на 6 дюйм, и имъть легко доступныя дверцы для очистки и удаленія сажи. Существующія дымовыя трубы на балкахъ должны быть замънены новыми. Дымовыя трубы непосредственно на печахъ, а также борова впредь не допускаются. Контильни могутъ быть устроены только по особому, въ каждомъ отдъльномъ случав, указанію строительной коммисіи.

§ 16. Желізныя дымовыя трубы должны отстоять отъ потолка и деревянныхъ стінь по крайней міріз на одинъ футь.

§ 17. Дъленіе отданныхъ на оброчное содержаніе поземельныхъ участковъ дозволяется не иначе какъ съ разръшенія города, какъ собственника земли.

§ 18. Главные жилые дома на нераздёленныхъ участкахъ должны быть длиною по крайней итрт въ 60 футовъ и щириною въ 36 фут., на раздтленныхъ же учесткахъ длиною не менте 45 фут., и шириною 30 футовъ, при чемъ расположенныя вдоль улицъ зданія должны отступить отъ полотна улицъ не менъе чъмъ на четыре фута въ видъ тротуара.

§ 19. Выгребныя ямы отхожихъ мёстъ должны отстоять отъ удицы и оть состдней границы не менте 3 фут. и отъ колодезя не менте 5 саж.

То же самое относится и къ хиввамъ для свиней.

§ 20. Каждый домовладёлецъ обязань имёть у своего дома на видномъ и легко доступномъ мъсть кръпкую лъстницу такой длины, чтобы по ней можно было достигать до оконь верхняго этажа самаго высокаго на участий дома.

§ 21. Виновные въ нарушеніи сихъ постановленій подвергаются законной отвътственности.

§ 22. Настоящія обязательныя постановленія вступають въ силу черезъ двъ недъли со дня опубликованія ихъ въ Лифляндскихъ Губерискихъ Въдо-№ 799. 2

г. Рига, 13 декабря 1901 года.

Губернаторъ Генералъ-Мајоръ Пашковъ.

Одобренная Римскою городскою думою и утвержденная мною, согласно п. 4 лит. б ст. 78 город. полож. такса платы за провздъ въ дилижансь Карла Германа, отправляющемся отъ конечной станціи электрическихъ трамваевъ, у кладбищъ на Мирной улицъ, чрезъ Казарменную, Офицерскую, Дунтенгофскую и Паровую улицы до завода "Вальдшлесхенъ" и обратно.

Такса платы за провздъ въ дилижансв по означенному направленію не должна превышать следующихъ размеровъ:

1) По всей линіи, т. е. отъ кладбищъ до завода "Вальд-2) Отъ кладбищъ до Семеновской улицы или обратно .

3) Отъ Семеновской улицы до завода "Вальдшлескенъ" или обратно (съ  $^{1}/_{2}10$  до 11 час. вечера) . . . . . . . . 3

4) Отъ Александровскаго рынка до "Вальдшлесхенъ" или 

Лифляндскій Губернаторъ Генералъ-Маіоръ Пашковъ.

#### Служебныя перемѣны.

Распоряженіемъ г. управляющаго Лиф**ляндскою** казенною палатою перемѣщены для пользы службы: помощникъ Рижскаго губернскаго казначен коллежскій ассесоръ *Цеингманг* — въ кассиры; бухгалтеръ тогоже казначейства надворный советникъ Янковский — въ помощники казначен и исп. об. кассира, н. ч. *Клименто* — въ бухгал-тера вышеназваннаго казначейства, — всъ съ 28 декабря 1901 года. № 941.

Архиваріусь Лифляндской казенной па**даты**, коллежскій секретарь Римкг постановленіемъ г. управляющаго палатою определень столоначальникомь казенной палаты съ 15 декабря 1901 года.

Крестьянинъ Бентенской волости, Всрроскаго увада. Августь Лауки постановленіемы г. управляющаго Лифляндскою казенною налатою допущенъ, согласно прошенію, къ установленному 36 ст. уст. о служ. гражд. изд. 1896 г. трехлътнему испытанію въ письменныхъ занятіяхъ при Верроскомъ увздномъ казначействъ съ 20 сентибри 1901 года. № 935.

Канцелярскій чиновникъ Лифляндской казенной палаты, коллежскій регистраторъ **Бълино-Бълинович** постановленіемъ г. управляющаго налатою уволенъ, согласно прошенію, по бользни отъ службы съ 12 декабря 1901 года. .№ 937.

Помощникъ столоначальника Лифлиндской казенной палаты, губерискій секретарь Иожинъ постановленіемъ г. управляющаго нанатою назначенъ переводчикомъ казенной налаты съ 15 декабря 1901 года.

Крестьянинъ Ковенской губерніи Петръ Купинись постановленіемъ г. управляющаго согласно прошенію, въ установленному 36 ст. устава о служ. гражд. изд. 1896 г., трех-лътнему испытанию въ письменныхъ занятіяхъ при Лифляндской казенной палать съ 7 декабря 1901 года. № 939.

#### Распоряженія и объявленія административныя.

Согласно резолюціи Г. Лифляндскаго Губернатора провизору Александру Ивановичу *Вальтеру* разрѣшено учредить въ г. Шлокъ химикотехническую лабораторію.

№ 4307.

Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора разръшено:

Рижскому мъщанину Христіану Эрнсту Рейнгольду Винку открыть посредническую контору II разряда (т. е. для дъятельности въ предълахъ одной Лифляндской губерніи) исключительно для посредничества по найму лицъ на частныя должности и службу, въ томъ числѣ и лицъ, занимающихся педагогическою деятельностью.

№ 11653.

Мартину Петрову Фурману устройство плавучей передвижной лѣсопильни, съ паровымъ двигателемъ, на ръкъ Западной Двинъ и Аа, въ Рижскаго увзда. № 11663.

Шлокскому 2-й гильдіи купцу Якову Андрееву Штулю устройство л'всопильнаго завода, съ паровымъ двигателемъ (локомобилемъ) въ городъ Шловъ, по Яковлевской улицъ на врунтъ подъ № 54 в. Ni 11676.

Крестьянину Фридриху Вильгельму Андрееву *Земиту* открыть книжный магазинъ и библіотеку для чтенія въ г. Ригъ, по Суворовской улицъ въ № 11657. домѣ подъ № 51.

Крестьянину Генриху Андрееву Лаасу содержимую имъ въ г. Юрьевъ. въ домъ № 3 по Истербургской ул. книжную торговлю и библіотеку для чтенія перевести и соцержать въ томъ же городъ, по Рижской улицъ въ домѣ № 4. № 11669.

Отдъленіемъ по воинской повинности городской управы г. Юрьева Лифляндской губерніи пригнащаются вев приписанныя къ обществу гор.

Юрьева лица, родившіяся въ теченіи і съ 1 октября 1880 г. по 1 октября 1881 г. и подлежащія отбыванію воинской повинности въ будущемъ 1902 году, явиться не позже 15-го января 1902 года въ сіе отдъленіе для внесенія въ призывные списки гор. Юрьева за 1902 г. и полученія свидътельства и припискъ къ Юрьевскому призывному участку.

Каждое изъ вышеозначенныхъ лицъ обязано представить нижепоказанные документы и свъдънія:

- 1) метрическое свидътельство о рожденіи:
- 2) свидътельство учебнаго заведенія, а если у него такого нъть, показаніе, грамотно-ли оно или нѣтъ;
- 3) списокъ находящихся въ настоящее время въ живыхъ членовъ семейства (т. е. родителей, братьевъ и сестеръ) съ точнымъ показаніемъ именъ, возраста, числа, мъсяца и года рожденія, какъ и мъста жительства каждаго изъ нихъ;
- 4) указаніе занятія, ремесла или промысла:
- свёдёніе о родномъ языка;
- 6) свъдъніе о семейномъ положеніи съ указаніемъ именъ и возраста жены и дътей;
- 7) если у него есть младшіе братья, то представить ихъ метрическія свидътельства.

Вмъсть съ симъ сіе отделеніе доводить до свёдёнія тёхь изь вышеозначенныхъ дицъ, которыя на осн. ст. 119 и 120 устава о воинской повинности пожелають отбыть воинскую повинность не въ гор. Юрьевъ, а въ другихъ городахъ, что они обязаны заявить о томъ сему отделенію не поэже 15 января 1902 г.

**№** 49. 1

#### Судебныя объявленія.

#### Рижскій окружный судь,

по I гражданскому отдълению, согласно 1958 ст. уст. гражданск. судопроизв., симъ объявляетъ, что въ публичномъ судебномъ засъданіи означеннаго отдъленія будуть прочтены духовныя завъщанія:

7 января 1902 года.

Умеушей 7 октября 1901 года въ гор. Ригъ дъвицы бывшей учительницы Екатерины Генріетты Лауры Өомовны Клатио. № 323153.

10 января.

Умершаго 29 іюля 1901 года въ гор. Ригъ приписаннаго къ цеховому окладу Павла Фридриховича Штеффенса. № 323151. Ш

Умершаго 9 ноября 1900 года въ гор. Ригъ мъщанина Евгенія Давида Эдуардовича *Шарлова*.

№ 323152.

IV14 января.

Умершаго 8 ноября 1901 года въ гор. Ригъ купца Іоана Михайловича № 323170. Пукова.

Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отделенію, согласно 221 ст. полож. о прим. судеби. уст. Имнератора Александра II въ Приб. губ. отъ 9 йоля 1889 г., симъ объявляеть, что 15 января 1902 г., въ публичномъ судебномъ засъдании означеннаго отдёленія, будуть прочтены духовныя завъщанія: вдовы Юліи Амаліи Андреевны Гинценоєрго и вдовы Аделины Андреевны Данбертг, ур. Гинценбергъ, умершихъ въ посадъ Руенъ, Вольмарскаго уъзда: 1-ая 11 декабря 1897 г., а 2-ан 7 октибря 1901 г.

Рижскій окружный судь, по 1-му гражданскому отдъленію, на основаніи прим. къ ст. 36 св. гражд. узак. губ. Приб., симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что крестьяне Янъ Яновъ Зведрист и Анна-Паулина Павлова Зутерг, заключили, 8 октября 1901 г., брачный договорг, совершенный у Рижского нотаріуса Боханова за № 6151, по которому отмѣнили, въ отношеніи брака, ими заключаемаго, установленную ст. 79 и след. ст. св. гражд. узак. губ. Прибалт. общность имущества супруговъ.

№ 340274. 1

Рижскій окружный судъ, по 2-му гдажданскому отделенію, симъ доводить до всеобщаго сведенія, что симъ судомъ, вслъдствіе просьбы мъщанина Карла Іоганова Габихта, 23 октября 1901 года опредълено: признать закладную, выданную въ пользу жены ландмаршала Иды фонъ Гильденштуббе, урожд. фонъ Зассъ, укръпленную 9 сентября 1861 года на принадлежащую мъщанину Карлу Іоганнову Габихту и расположенную въ гор. Аренсбургъ за кръп. № 151 (прежній № 244/126 в) недвижимость, въ суммъ 400 рублей, уплаченною и предоставить названному Карлу Габихту право ходатайствовать объ исключеніи этой ипотеки изъ кръпостной книги Эзельского кръностного отдѣленія. N. 44367. 3

Присяжные попечители по дёламъ несостоятельнаго акціонернаго общества лѣсопильнаго, строительнаго и столярнаго завода "Перфектъ", положивъ созвать общее собраніе заимодавцевъ, назначаютъ для сего срокомъ 15 января 1902 г. въ 6 час. вечера въ зданіи Рижкаго окружнаго суда.

#### Предметы занятій:

1) Утвержденіе отчета попечителей;

Выборъ конкурснаго управленія;

3) Разръщение вопроса о продолженіи найма плаца въ Гагенсбергъ по Динаминдской ул. № 11.

Разръшение вопроса объ укръпленіи участка, купленнаго у Арона Кана и расположеннаго на углу Фоминой и Набережной ул. ръки Двины;

5) Сдача завода или части его въ аренду;

6) Окончаніе отділки сгорівшаго дома;

7) Разные другіе вопросы.

Отъ Перново-Феллинскаго мироваго съъзда симъ объявляется, что опредъленіемъ сего събзна, состоявшимся 28 ноября сего года, разръшено хожденіе по чужимъ дёламъ въ текущемъ году надворному совътнику **Николаю** Кирилловичу Венгеру.

№ 7549. 3

#### Вызовы.

Рижскій окружный судь, по II гр. отд., согласно опредълению своему, состоявшемуся 9 ноября 1901 года и вельдствіе просьбы Юрьевского мьщанинэ Мартина Янова Мацэръ, вызываеть неизвъстнаго держателя оплаченной и утерянной по заявленію просителя Мартина Мауэръ закладной въ суммъ 300 рублей, выданной въ пользу Александра Бекмана (званія

и отчества изъ дъла не видно) и ингроссированной 26 мая 1881 года за № 86, на принадлежащей нынъ Мартину Мауэръ и расположенной въ гор. Юрьевт, во второмъ ипотечномъ округъ, за кръп. № 282 недвижимости, для представленія означенной закладной въ окружный судъ и заявленія по оной своихъ правъ и претензіи въ течение 6 мъсячнаго срока со дня припечатанія 3-й публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ съ предвареніемъ, что по истеченіи означеннаго срока, вышеупомянутая закладная будеть объявлена уничтоженною, а просителю Мауэру будетъ предоставлено требовать погашенія ипотеки въ кръ-№ 44402. 3 постной книгв.

Рижскій окружный судь, на основаніи 2081 и 2084 ст. уст. гражд. суд, вследствіе прошенія крестьянки Катарины Яковлевой Загерз и согласно опредъленію своему отъ 2 октября 1901 года объявляеть, что по заявленію просительницы Катарины Загеръ долги: 1) по закладнымъ, выданнымъ нынъ умершимъ Рижскимъ мъщаниномъ Петромъ Стендзенскомъ, а) 15 декабря 1867 года въ пользу Якова Закса въ суммъ 1450 руб. и б) 4 мая 1868 г. въ пользу Георгія Павла Вильгельма Веттериха въ суммъ 2050 руб., и укръпленными первая 22 декабря 1867 г. и вторая 7 іюня 1868 г. на недвижимости, принадлежащей нынъ просительницъ, расположенной въ I инотечномъ округъ гор. Риги за кръпостнымъ № 15, а по полицейскому распредъленію въ патримоніальномъ округъ по сію сторону Двины за полицейскимъ № 20 въ Шрейенбушъ по Московской дорогь; 2) по векселю въ размерь 250 руб., въ обезпечение каковаго требованія въ пользу Эд. Шульца (имя и отчество неиввъстно) внесена въ крепостную книгу отметка на означенную недвижимость, уже унлачены, но за неизвъстностью кредиторовъ и ихъ мъстожительства, а равно и ихъ правопреемниковъ долги эти не могуть быть погащенными въ крепостной книгь. А потому окружный судь вызываеть всёхь лиць, считающихъ себя въ правћ требовать уплаты упомянутыхъ долговъ къ явкъ въ судъ, для заявленія своихъ правъ въ теченіе шестимъсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разь въ Сенатскихъ объявленіяхъ, предваряя, что при неявкъ вызываемыхъ лицъ въ означенный срокъ, долги эти будутъ признаны уплаченными и просительницъ будетъ предоставлено право требовать погащенія сказанныхъ ипотекъ въ крепостной книге.

№ 340269. 2

Pernigeles pagasta teesa, pamatojotees ni pag. teesu ust. II dasas 222—226 p., saur scho usatzina wisus, Lupaja, 19. dezembri 1899 gadā, miruscha scancesa Martina dehla Tşcha s si a manztineesus peeteitt un peerahdit samat teessus peeteitt un peerahdit samat teessus peeteitt un peerahdit samat teessus peeteitt un peerahdi seesas teessus pee schàs pagasta teesas seichu mehneschu laikā, peeminot, ka pehz seschu mehneschu notezeschanas, t. i. skaitot no scha fludinajuma nodrukaschanas deenas trescho reisi Widsemes gubernas amise, netiks mairs neweena usoochanas peenemtas un eewehrotas, bet ar nomirusch patak palikuscho mantibu, tiks darits pehz augschejeem likuma panteem.

№ 268. 2

Waltenbergu pagasta tecsa, Walmecras aprinks, Mas-Salazes braudić pamatojotecs nj schihs teesas nolehmuma no 29. noswembra sch. g., zanr jeho usaizina miruscha Jann-Uten mahjas gruntneesa Adama

Shmidte mantincekus, ka ari paradu dewejus un nehmejus pecteitt schai teesai sawas teesibas un prasibas seichu mehneschy laikā skaitot no tahs deenas, kad schis sludinajums tikš trescho reisi nodrustats Widsemes gubernas awisē pehz kura termina notezeschanas nekahdas peeteikschanas un prasibas netlis eewehrotas un ar mantojumu isdarits likumigi.

Nº 885. 2

Reegelu pagasta teesa, Rujenes draudse, Walmeeras aprinki, ispildot sawu nolchmuma no 26. juhija 1901 g. usazina wisus, pee schihs walits peeriga Saunmuschas krodsineeka miruscha Kristapa Schmidtes parada dewejus un nehmejus seschu mehneschu laika kraitot no tahs deenas kad schik Fludinajums trescho reist buhs nodrukats Widemes gubernas awie, ar sawam prasibam pee schihs teesas peeteiktees. Pehz tam nekahdas peeteikschanas wairs nepeenems bet ar paradu flehpejeem darihs pehz likuma. Ni 351. 2

Behrsones pagasta teefa. Zehfu aprinkî, zaur fcho issludina, ka pehz schis teesas protokola no 28. sebruara 1901 gada Behrjones pagafta peederiga femn. Jehtaba Kalna-Berga un ta feewas Madalas likunigâ laulibâ dsimufchu dehlu Peteri Ralnu-Bergi, dfimufchu. 29. februarî 1890 g. adoptejis Irichu kolonija peederigais kolonists Jehkabs Horsts un wina feema Sde, kahdehl wifi kureem pret fcho adopziju buhtu kahda eeruna, lai ar jamam eermam peemeldas pee Behrsones pagasta teefas fesahu mehneschu laika ffaitot no scha iludinajuma nodrutaschanas trejcho reji Widjemes gubernas awihse, jo pehz mineta termina nefahdas eernnas netike wairs klausitas, bet adopzija ees likumiga spehka. N 496, 2

Behrsones pagasta tecfa, pamatodamees nf pagastu teefn nst. II balas 222—226 panteem, zaur scho usaizina wisus Behr= sones pagastâ un draudsê, Zehsu aprinkî, Widsemes gub. 10. augustâ 1892 gadâ mirufcha semneeka Reina Trumekalna mantneekus peeteikt un peerahdit sawas teefibas pee schihs pagasta teesas feschu mehneschu laifa, peeminot, ka pehz feschu mehneschu notezeschanas, t. i. skaitot no fchi fludinajuma nodrukafchanas deenas trefcho reifi Widsemes gubernas amisê, netifs wairs neweena usbofchanas peenemtas un eewehrotas, bet ar nomiruscha pakal palikufcho mantibu, tiks darits pehz angschejeem likuna panteem.

№ 514. 2

#### Объявленія и вызовы отъ разныхъ учрежденій правительственныхъ, общественныхъ и частныхъ.

Эзельское уйздное полицейское управленіе розыскиваетъ владівльцевъ нижеслідующаго ліснаго матеріала:

- а. выброшенныхъ моремъ 6 октября 1901 г. близь деревни Имари, Аброкской волости, 6 сосновыхъ бревенъ, различныхъ размъровъ, безъ всякихъ отличительныхъ клеймъ или признаковъ;
- б. выброшенных моремъ въ ночь съ 18 на 19 октября 1901 г. около поста Ундва, Кильконской волости, 3490 полудюймовыхъ досокъ различной длины и ширины и безъ какихъ либо клеймъ или признаковъ и въ теченіи времени съ 24 по 30 октября около того же носта 109 еловыхъ планокъ разной длины, шириного 7 и толщиною 21/2 дюйма, имъющіе на обоихъ концахъ сдъланное красной краской клеймо 1/4;

в. выброшенных моремъ въ ночь съ 28 на 29 октября 1901 г. въ районъ поста Аббуль, Мустельской волости, 465 полудюймовых еловыхъ досокъ, различной длины и ширины съ клеймомъ † † †;

г. выброшенных моремь въ ночь съ 28 на 29 октября 1901 г. на полуостровъ Гаридайдъ, Килькондской волости, 133 сосновыхъ досокъ, различныхъ размъровъ, безъ какихъ либо клеймъ или признаковъ.

Если владвльцы этого льснаго матеріала не явятся въ теченіе четырехъ недьть со дня послѣдней о семъ нубликаціи, то найденные предметы будутъ проданы съ публичныхъ торговъ, а съ вырученными деньгами поступлено по закону. № 2054. 1

## Утраченные документы и вещи.

Вслёдствіе заявленій крестьянъ Аброкской волости, Эзельского увзда, Лифляндской губерніи Юрья Мартова *Пинс*ъ и Лійзы *Теез*ъ (вдовы Андреса Теезъ) о потеръ выданныхъ имъ управленіемъ государственныхъ имуществъ въ Прибалтійскихъ губерніяхъ регуляціонныхъ актовъ на принадлежащія имъ крестьянскія усадьбы, — первому на имя самаго Юрья Мартова Пинсъ, ус. Пинси № 27, а послѣдней на имя покойнаго мужа ея Андреса Лугусова Теезъ ус. Сеппа № 23, расположенныя (объ усадьбы) въ Аброкской волости, Эзельскаго увада, Лифляндской губерній по казенному имѣнію "Абро", Аброкское волостное правленіе просить всё городскія и земскія полицейскін м'єста доставить имъ, заявителямъ, означенные регуляціонные акты, если таковые будуть найдены, съ неправильно присвоившимъ-же себъ эти акты предъявителемъ поступить по закону. № 1918. 3

Приставъ 3 участка С.-Петербургской части г. Риги симъ объявляетъ о потерѣ увольнительнаго билета запаснымъ ротнымъ фельдшеромъ 28-го пъхотнаго Полоцкаго полка, Іоганомъ Адамовымъ Рабе, срока службы 1884 года, выданнаго командиромъ означеннаго полка 28 августа 1888 года за № 3324, а потому таковой слъдуетъ считать недъйствительнымъ.

№ 11858. 3

Вольмарскій увздный воинскій начальникъ просить считать недвиствительнымь утерянный увольнительный билеть оть 5 сентября 1893 года за № 129, выданный командиромь 23 пехотнаго Низовскаго полка запасному рядовому Петру Тенисову Дрейману, такъ какъ ему выданъ дупликать. № 3605. 2

Юрьсвское городское полицейское управдение симъ объявляетъ, что Германскимъ подданнымъ Вильгельмомъ Шольцомъ утерннъ паспортъ, выданный ему Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ отъ 28 февраля 1901 г. за № 1359, вслъдствие чего таковой считать педъйствительнымъ. № 310. 3

ПОрьенское городское полицейское управление симъ объявляетъ, что приватъ-доцентомъ Императорск. Юрьевскаго университета Орестомъ Ивановичемъ Остроградскимъ утеряна безсрочная паспортная книжка, выданная ему ректоромъ названнаго университета отъ 6 февраля 1897 года за

в. выброшенныхъ моремъ въ ночь № 130, вследствие чего таковую счисъ 28 на 29 октября 1901 г. тать недъйствительною. № 328. 2

Лайзское волостное правленіе, Эзельскаго увзда, симъ объявляетъ во всеобщее свъдъніе, что выданный изъ сего правленія 14 мая 1901 года за № 275, годовой наспортъ, синяго цвъта на имя запаслаго эскадроннато кантенармуса лейбъ-гвардіи кирасирскаго Его Веничества нолка, Ай касандра Михайлова Лемета, украденъ, почему таковой считать недъйствительнымъ. № 2547. 2

#### Розыски.

Перновское увздное полицейское управление розыскиваетъ нижепоименованныхъ лицъ, подлежавшихъ призыву въ 1901 году и неявившихся въ воинское присутствие къ освидътельствованию и проситъ въ случать обнаружени представить ихъ въ сле полицейское управление:

- Селлискій крест. Андрей Яковлевъ Петерсонъ.
- Василій Матоеевъ Алликась,
   Оренскій крест.
- 3) Михкель Михкелевъ Кохвъ, Оренскій крест.
- 4) Конгаскій крест. Кристьянъ Яновъ Гунть.
- Ново-Карристскій крест. Викторъ Карловъ Рейссаръ.
- 6) Вольтветскій крест. Юганъ Гендриковъ Сійтанъ.
- 7) Куркундскій крест. Оскаръ сынъ Анны Петерсонъ. № 954. 2

# Подряды, поставки и аренды.

Вт Римской инженерной дистанціи будеть произведень 4 января 1902 года одинь рышительный торгь на очистки дымовыхь трубъ възданіяхь инженернаго вёдомства въгородів Поневімть, срокомъ со дня заключенія контракта по 1 января 1903 года.

Объявленія какъ для изустныхъ торговъ, такъ и въ запечатанныхъ конвертахъ съ приложеніемъ кътъмъ и другимъ документовъ о званіи и залоговъ, будутъ приниматься въ день торговъ до 12 часовъ дня, самые-же торги начнутся въ часъ по полудни того дня.

Въ объявленіяхъ изустныхъ и запечатанныхъ должно быть выражено согласіе принять на себя подрядъна точномъ основаніи предъявленныхъ къ торгамъ частныхъ и общихъ условій и кромѣ того въ запечатанныхъ объявленіяхъ цѣны должны быть обозначены прописью.

Залогъ требуется  $20^{9}/_{0}$  съ годовой суммы подряда.

Условія подряда можно видіть ві названной дистанціи ежедневно ві присутственные дни и часы.

№ 4131. 2

Въ Рижской инженерной дистанціи въ городь Ригь, будеть произведень З января 1902 года рышительный торгь на отдачу въ арендное содержаніе участка казенной земли пространствомъ въ 75/4 десятинъ въ гор. Ригь близъ товарной станціи Риго-Митавской жельзной дороги.

Торги будуть произведены въ двоякомъ видь, со дня заключения контракта впредь на три года и на шесть льть, съ допущениемъ къ этимъ торгамъ лицъ только русскаго происхожденія и православнаго в'троиспов'тпанія.

Объявленія для изустныхъ торговъ и запечатанные конверты будутъ приниматься въ день торговъ до 12 часовъ дня; самый-же торгъ начнется въ часъ того дня.

Въ запечатанныхъ объявленіяхъ предложенная арендная плата должна быть обозначена непремённо прописью.

Залогъ требуется для торга 200 р. Торговыя условія, которыя будуть предъявлены къ торгамъ можно видёть заблаговременно до торговъ въ Рижской инженерной дистанціи въ присутственные дни отъ 10 часовъ утра до трехъ часовъ пополудни.

№ 8902. 1

Вз Двинскомз крипостномз инженерномз управлени 8 января 1892 г., въ 1 часъ дня будетъ произведенъ ръшительный безъ переторжки торгъ на отдачу въ подрядъ заготовки желъзныхъ двутавровыхъ балокъ и колонны изъ квадратнаго желъза съ чугуннымъ башмакомъ для постройки бани и прачешной при зимнемъ помъщении Двинскаго военнаго госниталя на сумму 2292 руб. 5 коп.

Объявленія для изустнаго торга и запечатанные конверты съ надписью "объявленіе къ такому-то торгу" будутъ принимаемы въ день торга только до 12 часовъ.

Залогъ для допущенія къ торгу требуется денежный въ размъръ 15°/о, или имущественный въ размъръ 20°/о отъ суммы, предъявленной къ торгу.

Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должно быть объяснено, что торговыя условія подающимъ объявленія извістны и что они принимаютъ на себя подрядъ на точномъ основаніи этихъ условій.

При несоблюденіи сего, объявленія будутъ признаны недъйствительными. Условія подряда можно разсматривать ежедневно въ присутственные дни и часы. № 3064. З

Отг С.-Петербургскаго губернскаго ажцизнаго управленія объявляется, что въ помъщенім канцеляріи управленія (С.-Петербургъ, Бассейная ул. д. № 35/40) 15 ливаря 1902 года съ 12 часовъ дня будутъ производиться ръшительные торги, безъ переторжки, посредствомъ изустныхъ торговъ съ допущеніемъ запечатанныхъ объявленій на поставку 68000 ведеръ ректификованнаго спирта по разсчету на 40° въ февралъ, мартъ и маъ 1902 года для надобностей кавенной винной операціи въ Олонецькой губерніи.

Ректификованный спиртъ долженъ быть кръпостью не ниже 95° и выдерживать испытаніе на чистоту при смъщеніи съ сърною кислотою удъльнаго въса 1,84 въ пропорціи 10:10 и не содержать фурфурола.

Подробныя кондиціи поставки и порядка торговь напечатаны въ С.-Петербургскихъ и Олонецкихъ губернскихъ въдомостяхъ, а также въ Въстникъ Винокуренія и кромъ того погутъ быть разсматриваемы въ канцеляріяхъ губернскаго и окружныхъ правленій С.-Петербургой губерніи отъ 11 до 4 часовъ во въ присутственные дни.

№ 8120.

#### Торги.

10 января 1902 года, въ 10 час. утра будутъ продаваться въ городѣ Аренсбургѣ ьъ присутстви Аренсбуриской таможни спасенные съ погибшаго голландскаго судна "Бернардусъ" 19816 штукъ досокъ и планокъ еловыхъ длиною отъ 7 до 26 футовъ, шириною отъ  $4^{1}/_{2}$  до 7 дюймовъ и толщиною отъ  $^{5}/_{8}$  до  $2^{1}/_{2}$  дюйма и  $7^{7}/_{8}$  кубическихъ саженей обломковъ таковыхъ, по оцънкъ всего на 1166 р. 84 коп.

Назначенные въ продажу доски, планки и обломки находятся на островъ Пихалайдъ, у Киддемеца, а образцы ихъ имъются въ таможнъ и могутъ быть осматриваемы первые на мъстъ ихъ складки, а послъдніе въ таможнъ, во всъ присутственные дни отъ 10 до 2 часовъ дня. № 2335.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда *Ределинг*,

жит. въ гор. Ригѣ, по Колодезной улицѣ въ домѣ № 6, объявляетъ, что съ публичнаго торга будутъ продаваться слѣдующія движимыя имущества:

I

8 января 1902 г., въ 10 час. утра.

Принадлежащее Карлу Карловичу Мацанскому, заключающееся въ мебели и земледъльческихъ машинахъ, назначенное въ продажу на удовлетвореніе претензіи торгово-промышленнаго товарищества Т. И. Гагенъ въ суммъ 500 руб., оцъненное въ 2015 руб.

Продажа будеть производиться въ гор. Ригѣ, по бол. Королевской ул. въ д. № 2.

11

9 *января* 1902 г., въ 10 час. утра. (Вторая публичная продажа).

Принадлежащее Ульриху-Фридриху Ивановичу *Шварилофу*, заключающееся въ газовомъ моторъ, назначенное въ продажу на удовлетвореніе претензіи Эльи Піейнина въ суммъ 1002 руб., оцъненное въ 1200 руб.

Продажа будетъ производиться въ гор. Ригѣ, по Александровской улицѣ въ д. № 137.

Ш

11 января 1902 г., съ 10 час. утра.

Принадлежащее Эрнестинъ, Алисъ и Альбинусу Гинкевичамъ, заключающееся въ лошадяхъ, саняхъ и лъсномъ матеріалъ, назначенное въ продажу на удовлетвореніе претензіи Хаима Каменьковича въ суммъ 1050 р., оцъненное въ 1125.

Продажа будеть производиться въ гор. Ригъ, по Кладбищенской улицъ въ д. № 7.

Опись, оцёнку и продаваемыя имущества можно видёть въ день продажи. № 1648, 1649, 1650.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго съёзда мировыхъ
судей 1 и 2 мировыхъ участк. г. Риги
Шимкевичг,

жит. въ г. Ригъ, по Суворовской ул. въ домъ подъ № 4, объявляетъ, что 8 ливаря 1902 г., въ 10 час. утра, будетъ производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Эдуарду Топбергу, заключающагося въ серебряныхъ часахъ и проч., описаннаго на удовлетвореніе долга, слъдуемаго Жанно Заку въ суммъ 208 руб. съ проц., оцъненнаго въ 215 руб. 75 коп.

Продажа будеть производиться въ гор. Ригъ, въ 1 участкъ Городской части, по Кръпостной улицъ въ домъ подъ № 23.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. № 2134.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Синлескій,

жит. въ гор. Ригъ, по бол. Невской улицъ въ д. № 31, объявляетъ, что 9 ливаря 1902 г., въ 10 час. утра, будетъ производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Генриху Александру Полю, заключающагося въ мебели, разнаго рода желъзныхъ токарныхъ станкахъ, разномъ товаръ и проч., назначеннаго въ продажу на удовлетвореніе претензіи Вильгельма Берга въ суммъ 720 руб. съ проц. и издержк., оцъненнаго въ 750 руб.

Продажа будеть производиться въ гор. Ригъ, по Суворовской улицъ въ д. № 57.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. № 1980.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго мироваго събзда
по 5, 10 и 19 участк. г. Риги *Цвейберг*ъ,

объявляеть, что во исполненіе рѣшенія мироваго судьи 19 уч. гор. Риги, 18 января 1902 г., съ 10 час. утра, въ г. Ригѣ, Московской части 2 уч., но Ключевой улицѣ въ домѣ № 23 а, будетъ продаваться движимое имущество Карла Якума, состоящее изълошадей, дрожекъ и саней, оцѣненное на сумму 240 руб.

Опись, оцёнку и продаваемое имущество можно видёть въ день продажи. № 2645.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда

Лабунскій,

жит. въ г. Ригъ, по Мельничной ул. въ домъ подъ № 109, объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Рижскаго мъщанина Христофора-Фридриха Георгіева Канепа въ суммѣ 30000 р. съ проц. и издержк., 6 априля 1902 г., въ 10 час. утра, въ залъ засъданій гражданскаго отделенія Рижскаго окружнаго суда, въ гор. Ригъ, будеть произведена публичная продажа недвижимаго имънія, принадлежащаго прусскому подданному Генриху Генрихову Всигеману, расположеннаго въ IV ипотечномъ округъ гор. Риги за кръп. № 1305 въ Митавской части 3 квартала на Бенненсгольмъ по Парусной улицъ за полицейск. № 90 (группы 50 № 68), заключающагося въ городскомъ оброчномъ поземельномъ участкъ пространствомъ въ 2 участкахъ 2061 квадр. саж. съ возведенными на немъ терракотовою фабрикою съ машинами и пристройками.

Кромъ означенной претензіи, на имъніи лежать ипотечные долги на сумму 140400 руб.

Имъніе оцънено для публичной продажи въ 100000 р.

Торгъ начнется или съ суммы оцѣнки или съ суммы требованія, смотря по тому, которан изъ сихъ суммъ выше.

Крѣпостная книга на эти имѣнія ведется въ Рижско-Вольмарскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Лица, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга, подъ опасеніемъ послѣдствій указанныхъ въ 1884 ет. уст. гражд. суд. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія открыты для обозрѣнія въ канцеляріи і гражд. отдѣленія Рижскаго окружнаго суда. № 1808.

За Лифл. Рице-Губернатора:

Старшій Советникъ Епанчинъ.

Секретарь Денъ.

## НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

## Объявленіе

отъ управленія Балтійской и Псково-Рижской жел. дор. о конкурренціи

#### на поставку 2500 кубическ. саж. дровъ.

Управленіе Балтійской и Псково-Рижской желізных дорогь доводить до всеобщаго свідінія, что на 23 людаря 1902 г., въ 1 част дня, въ поміщеній его, находящемся въ С.-Петербургів по Галерной улиці въ домі № 32, назначается конкурренція посредствомъ подачи заявленій въ запечатанных конвертах на поставку потребных для дорогь 2500 кубических саженей дровь, въ преділахт Балтійской линіи на станціях и открытыхъ для движенія разъївдахъ между станціями С.-Петербургь и Балтійскій порть. Крайній срокъ поставки всего количества назначается не позже 1 апріля 1902 года.

Лица, желающій принять участіє въ означенной конкурренціи, приглашаются подать о томъ, не позже 1 часа дня 23 января 1902 года, свои заявленія съ цѣнами и къ заявленіямъ приложить подписанныя заявителемъ: 1) правила участів въ означенной конкурренціи и 2) проектъ договора. Заявленія могутъ быть подаваемы по желанію на поставку всего количества дровъ или части таковыхъ, но не менѣе какъ на 200 кубическихъ саженей и должні быть обезпечены залогомъ въ размѣрѣ 10 процентовъ отъ суммы предполагаемой поставки. Залогъ долженъ быть внесенъ порядкомъ, указаннымъ въ правилахъ участія въ конкурренціи. Экземпляры означенныхъ правилъ и проекта договора желающіе могутъ получать почтой или лично во всѣ присутственные дни съ 10 часовъ утра до 3 часовъ дня въ конторѣ матеріальной службы управленія дорогь, помѣщающейся по Галерной улицѣ д. № 32. Тамъ-же можно получать всѣ необходимыя сиравки и развисненія. Результаты конкурренціи подлежать утвержденію совѣта управленія дорогь. Касса управленія (Галернай улина № 32) открыта для пріема залоговъ съ 11 часовъ утра до 3 часовъ для ежедневно, кромѣ дней неприсутственныхъ и субботнихъ. № 17817. З

Иравленіе Перваго Задвинскаго ссудосберегательнаго товарищества симъ доводить до всеобщаго свідінів, что согласно сділанному товариществу заявленію,

#### вкладныя кинжки

сего товарищества, выданныя на имя Яна Лейна за № 249 на сумму 130 руб. и за № 1531 на сумму 85 руб.

#### затеряны

и вследствіе сего объявляются недействительными. Въ редакціи Лифляндскихъ Губерискихъ Въдомостей имфются для продажи слъдующіе

#### БЛАНКИ:

Журналь о вторичномъ оспопрививаніи. Журналь объ оспопрививаніи. Для тюремныхъ конторъ:

бланки для книги записей работь ирестантовь, съ отрёзными квитинцінин; бланки для ежемфсячной вфдомости арестантовъ.

И. об. редактора Л. ОСТРОУХОВЪ.

